

NARIADENIE KOMISIE (ES) č. 1550/2007

z 20. decembra 2007,

ktorým sa mení a dopĺňa nariadenie Komisie (ES) č. 796/2004, ktoré ustanovuje podrobné pravidlá na uplatňovanie krízového plnenia, modulácie a integrovaného správneho a kontrolného systému uvedeného v nariadení Rady (ES) č. 1782/2003, ktorým sa ustanovujú spoločné pravidlá pre režim priamej podpory v rámci spoločnej poľnohospodárskej politiky a ktorým sa zavádzajú niektoré režimy podpory pre poľnohospodárov

KOMISIA EURÓPSKÝCH SPOLOČENSTIEV,

so zreteľom na Zmluvu o založení Európskeho spoločenstva,

so zreteľom na nariadenie Rady (ES) č. 1782/2003 z 29. septembra 2003, ktorým sa stanovujú spoločné pravidlá režimov priamej podpory v rámci spoločnej poľnohospodárskej politiky a ktorým sa zavádzajú niektoré režimy podpory pre poľnohospodárov a ktorým sa menia a dopĺňajú nariadenia (EHS) č. 2019/93, (ES) č. 1452/2001, (ES) č. 1453/2001, (ES) č. 1454/2001, (ES) č. 1868/94, (ES) č. 1251/1999, (ES) č. 1254/1999, (ES) č. 1673/2000, (EHS) č. 2358/71 a (ES) č. 2529/2001⁽¹⁾, a najmä na jeho článok 145 písm. c), da), l), m), n) a p),

keďže:

- (1) Komisia v správe Rade⁽²⁾ o uplatňovaní systému krízového plnenia upozornila na niekoľko možných vylepšení v súvislosti s účinnosťou a zjednodušením predpisov riadiacich toto uplatňovanie. Na to, aby tieto vylepšenia nadobudli účinnosť, musí sa z viacerých hľadísk zmeniť a doplniť nariadenie Komisie (ES) č. 796/2004⁽³⁾.
- (2) Článkom 143bb nariadenia (ES) č. 1782/2003 sa zabezpečujú samostatné platby za ovocie a zeleninu v členských štátoch uplatňujúcich režim jednotnej platby na plochu podľa článku 143b tohto nariadenia. Vďaka svojmu charakteru tieto platby nesúvisia s poľnohospodárskou plochou, a preto sa ustanovenia týkajúce sa jednotného uplatňovania podľa nariadenia (ES) č. 796/2004 neuplatňujú na tento systém platieb. Definícia systémov pomoci na plochu by sa preto mala zodpovedajúcim spôsobom zmeniť a doplniť a mal by sa zabezpečiť primeraný postup uplatňovania.
- (3) Ustanovenia týkajúce sa platieb za cukor uvedené v kapitole 10e nariadenia (ES) č. 1782/2003 sa stali zastaranými a mali by sa zrušiť.

(4) Dátum na určenie pomeru trvalých pasienkov, ktorý sa má zachovať na úrovni členských štátov, sa musí stanoviť pre Bulharsko a Rumunsko. Mal by sa uvádzať aj posledný dátum, keď sa oznámia Komisii informácie o tomto pomere.

(5) Po zavedení prechodných platieb za ovocie a zeleninu podľa kapitoly 10g nariadenia (ES) č. 1782/2003 a prechodných platieb za mäkké ovocie podľa kapitoly 10h toho istého nariadenia sa musí nariadenie (ES) č. 796/2004 zmeniť a doplniť vzhľadom na uplatniteľné postupy.

(6) Po zavedení systému jednotných platieb a oddelení platieb na plochu už nie je potrebné, aby boli vo všetkých prípadoch kontroly na mieste pre tieto platby neohlásené. Malo by sa objasniť aj to, kedy musia byť kontroly na mieste týkajúce sa krízového plnenia neohlásené, predovšetkým s cieľom zabrániť zatajeniu nesúladu alebo nezrovnalosti.

(7) Skúsenosti dokázali, že pri dosahovaní minimálnej miery kontrol krízového plnenia je potrebná väčšia pružnosť. Členské štáty by mali mať možnosť dosahovať minimálnu mieru nielen na úrovni príslušného kontrolného orgánu, ale aj na úrovni platobnej agentúry alebo na úrovni dokumentu či štandardu, alebo skupiny dokumentov či štandardov. Okrem toho, ak sa musí vzorka po zistení vysokého počtu prípadov nesúladu rozšíriť nad minimálnu mieru kontrol, toto rozšírenie by sa malo zamerať na príslušné dokumenty alebo štandardy, a nie na celú oblasť podliehajúcu krízovému plneniu. Príslušné ustanovenia nariadenia (ES) č. 796/2004 by sa preto mali zodpovedajúcim spôsobom zmeniť a doplniť.

(8) Skúsenosti ďalej dokázali, že výber kontrolnej vzorky na kontroly na mieste sa môže zdokonaľiť tým, že sa umožní výber vzorky nielen na úrovni príslušného kontrolného orgánu, ale aj na úrovni platobnej agentúry alebo dokumentu a štandardu.

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ L 270, 21.10.2003, s. 1. Nariadenie naposledy zmenené a doplnené nariadením Komisie (ES) č. 1276/2007 (Ú. v. EÚ L 284, 30.10.2007, s. 11).

⁽²⁾ KOM(2007) 147 v konečnom znení, 29. marca 2007.

⁽³⁾ Ú. v. EÚ L 141, 30.4.2004, s. 18. Nariadenie naposledy zmenené a doplnené nariadením (ES) č. 972/2007 (Ú. v. EÚ L 216, 21.8.2007, s. 3).

- (9) Existencia rozdielnych mier kontroly zabezpečených osobitnými právnymi predpismi týkajúcimi sa kontroly krížového plnenia komplikuje členským štátom organizovanie kontrol. Preto by sa mala v súvislosti s krížovým plnením zaviesť jednotná miera kontrol na mieste. Napriek tomu by sa mali všetky prípady nesúladu zistené počas kontrol na mieste podľa sektorových právnych predpisov odvetvia hlásiť a sledovať na základe krížového plnenia.
- (10) Výber vzoriek na kontroly krížového plnenia na mieste sa môže zdokonaľiť tým, že sa umožní, aby sa v analýze rizík zohľadňovala účasť poľnohospodárov v poľnohospodárskom poradenskom systéme uvedenom v článkoch 13 a 14 nariadenia (ES) č. 1782/2003, ako aj účasť poľnohospodárov v príslušných certifikačných systémoch. Pri zohľadňovaní tejto účasti by sa však malo dokázať, že účasť poľnohospodárov v týchto systémoch predstavuje menšie riziko ako poľnohospodári, ktorí sa nepodieľajú na týchto systémoch.
- (11) V snahe zabezpečiť prvok reprezentatívnosti vo vzorke, ktorá sa má vybrať na kontrolu krížového plnenia na mieste, určitá časť vzorky by sa mala vyberať náhodne. V prípade, že počet kontrol krížového plnenia na mieste sa zvýši, mala by byť možnosť zvýšiť aj percentuálny podiel poľnohospodárov náhodne vybraných na účely týchto kontrol.
- (12) V snahe umožniť začiatok kontrol krížového plnenia na mieste v roku čo najskôr, ešte pred sprístupnením informácií o formulároch žiadostí, mala by byť možnosť vykonávať čiastkový výber kontrolnej vzorky na základe už dostupných informácií.
- (13) Kontroly krížového plnenia na mieste by mali vo všeobecnosti vyžadovať viac návštev v tom istom poľnohospodárskom podniku. S cieľom znížiť zaťaženie kontrolami tak pre poľnohospodárov, ako aj pre správne úrady môžu sa kontroly obmedziť na jednu kontrolnú návštevu. Malo by sa objasniť načasovanie takýchto návštev. Napriek tomu by členské štáty mali zabezpečiť, aby sa v priebehu toho istého kalendárneho roka vykonali reprezentatívne a účinné kontroly požiadaviek a štandardov, ktoré sa majú ešte skontrolovať.
- (14) V súvislosti s kontrolami kritérií oprávnenosti na mieste sa ukázala ako účinná možnosť obmedziť skutočné kontroly na vzorku plochy. Preto je vhodné rozšíriť túto možnosť prípadne aj na kontroly krížového plnenia na mieste. Keď však kontrola vzorky odhalí nesúlad, skutočne kontrolovaná vzorka by sa mala rozšíriť. Táto zásada by sa mala uplatňovať aj vtedy, keď takúto kontrolu požadujú právne predpisy uplatniteľné na dokument a štandard.
- (15) S cieľom zjednodušiť kontroly na mieste a lepšie využívať existujúce kontrolné kapacity malo by sa zabezpečiť, aby bola účinnosť kontrol minimálne rovnaká ako účinnosť dosiahnutá vtedy, keď sa kontrolami vykonávanými na mieste nahrádzajú kontroly na úrovni fariem prostredníctvom administratívnych kontrol alebo kontroly na úrovni podnikov.
- (16) Ďalej by sa malo členským štátom pri vykonávaní kontrol na mieste umožniť používanie objektívnych ukazovateľov špecifických pre určité požiadavky alebo štandardy. Tieto ukazovatele by však mali byť priamo spojené s požiadavkami alebo štandardmi, ktoré reprezentujú, a zahŕňať všetky prvky, ktoré sa majú skontrolovať.
- (17) V článku 66 nariadenia (ES) č. 796/2004 sa požaduje, aby sa potenciálna redukcia po zistení nesúladu uplatnila v tom istom kalendárnom roku, v ktorom bola podaná žiadosť. Logicky sa musí kontrola na mieste vykonať v tom istom roku, keď bola podaná žiadosť. Táto skutočnosť by sa mala v nariadení (ES) č. 796/2004 objasniť.
- (18) Poľnohospodári by mali byť informovaní o všetkých potenciálnych prípadoch nesúladu zistených kontrolou na mieste. Je vhodné stanoviť určitú lehotu, počas ktorej by mali poľnohospodári dostať tieto informácie. Nedodržanie tejto lehoty by však nemalo príslušných poľnohospodárov oprávňovať na to, aby sa vyhýbali dôsledkom vyplývajúcim z nesúladu.
- (19) V súčasných ustanoveniach týkajúcich sa redukcií uplatňovaných v prípade opakovaného nesúladu sa nezohľadňuje žiadne zlepšenie alebo zhoršenie opakovaného nesúladu. S cieľom podporovať zlepšenie a odrádzať od zhoršenia situácie mala by sa pre prípady takýchto zmien pevne stanoviť percentuálna hodnota násobená tromi pre prvom opakovaní.
- (20) Zavedenie nových systémov pomoci pre priame platby si vyžaduje aktualizáciu odkazov na rozpočtové stropy ustanovené v článku 71a nariadenia (ES) č. 796/2004.

- (21) V niektorých prípadoch neoprávnene pridelené nároky predstavujú veľmi malé sumy a vrátenie týchto nárokov je značným administratívnym zaťažением. S cieľom dosiahnuť zjednodušenie a vyváženosť medzi administratívnym zaťažením a sumou, ktorá sa má vrátiť, je odôvodnené zaviesť minimálnu čiastku tejto sumy.
- (22) Zmeny a doplnenia uvedené v tomto nariadení sa týkajú žiadostí o poskytnutie podpory vzhľadom na roky alebo prémiové obdobia počnúc 1. januárom 2008. Preto by sa toto nariadenie malo uplatňovať od 1. januára 2008.
- (23) Nariadenie (ES) č. 796/2004 by sa preto malo zodpovedajúcim spôsobom zmeniť a doplniť.
- (24) Opatrenia stanovené v tomto nariadení sú v súlade so stanoviskom Riadiaceho výboru pre priame platby,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

Článok 1

Nariadenie (ES) č. 796/2004 sa mení a dopĺňa takto:

1. Článok 2 sa mení a dopĺňa takto:

a) Bod 12 sa nahrádza takto:

„12. ‚platobné režimy závislé od plochy‘ predstavujú jednotný platobný režim, platbu za chmeľ uznaným skupinám producentov, ustanovenú v druhom odseku článku 68a nariadenia (ES) č. 1782/2003, a všetky režimy pomoci stanovené v hlavách IV a IVa uvedeného nariadenia okrem tých, ktoré sú ustanovené v kapitolách 7, 10f, 11 a 12 uvedenej hlavy IV, okrem oddelenej platby na cukor ustanovenej v článku 143b písm. a) uvedeného nariadenia a okrem oddelenej platby na ovocie a zeleninu ustanovenej v článku 143bb uvedeného nariadenia;“.

b) Bod 32 sa nahrádza takto:

„32. ‚dokument‘ predstavuje každú smernicu a každé nariadenie uvedené v prílohe III k nariadeniu (ES) č. 1782/2003; na základe smernice a nariadení uvedených v bodoch 7 a 8 prílohy III sa však má ustanoviť jeden jednotný dokument;“.

2. V článku 3 sa vkladá tento odsek:

„7. Pre Bulharsko a Rumunsko je referenčný pomer stanovený takto:

a) pôda, ktorá je trvalým pasienkom, je pôda oznámená poľnohospodármi ako trvalý pasienok v roku 2007 v súlade s článkom 14 ods. 1 tohto nariadenia;

b) celková poľnohospodárska plocha je celková poľnohospodárska plocha oznámená poľnohospodármi v roku 2007.“

3. V článku 13 sa pred odsek 14 vkladá tento odsek:

„13a. V prípade žiadosti o prechodné platby na ovocie a zeleninu podľa kapitoly 10g hlavy IV nariadenia (ES) č. 1782/2003 alebo žiadosti o prechodné platby na mäkké ovocie podľa kapitoly 10h uvedenej hlavy, samostatná žiadosť obsahuje kópiu zmluvy na spracovanie alebo záväzok dodávať v súlade s článkom 171db nariadenia (ES) č. 1973/2004.

Členské štáty môžu zabezpečiť, aby informácie uvedené v prvom pododseku mohli byť predložené osobitne neskôr, ale najneskôr do 1. decembra roku, v ktorom bola podaná žiadosť.“

4. V hlave II časti II sa nadpis kapitoly IIIa nahrádza takto:

„POMOC PRODUCENTOM CUKROVEJ REPY A CUKROVEJ TRSTINY, ODDELENÁ PLATBA NA CUKOR A ODDELENÁ PLATBA NA OVOCIE A ZELENINU“

5. Článok 17 sa mení a dopĺňa takto:

a) Nadpis sa nahrádza takto:

„Požiadavky týkajúce sa žiadostí o pomoc producentom cukrovej repy a cukrovej trstiny, oddelenej platby na cukor a oddelenej platby na ovocie a zeleninu“

b) V odseku 1 sa úvodné slová nahrádzajú takto:

„Poľnohospodári, ktorí žiadajú o pomoc producentom cukrovej repy a cukrovej trstiny ustanovenú v kapitole 10f hlavy IV nariadenia (ES) č. 1782/2003, poľnohospodári, ktorí žiadajú o oddelenú platbu na cukor ustanovenú v článku 143ba uvedeného nariadenia, a poľnohospodári, ktorí žiadajú o oddelenú platbu na ovocie a zeleninu ustanovenú v článku 143bb uvedeného nariadenia, predkladajú žiadosti o pomoc, ktoré obsahujú všetky informácie potrebné na zistenie oprávnenosti na pomoc, a to konkrétne:“.

c) Odsek 2 sa nahrádza takto:

„2. Žiadosť o pomoc producentom cukrovej repy a cukrovej trstiny, oddelenú platbu na cukor alebo oddelenú platbu na ovocie a zeleninu sa predkladá do dátumu stanoveného členskými štátmi, a to najneskôr do 15. mája, a v prípade Estónska, Lotyšska a Litvy najneskôr do 15. júna.“

6. V kapitole I hlavy III časti II sa pridáva tento článok 23a:

„Článok 23a

1. Za podmienky, že sa neohrozí účel kontroly, môžu sa kontroly na mieste oznamovať. Oznámenie má byť prísne obmedzené na minimálnu potrebnú lehotu, ktorá nesmie prekročiť 14 dní.

V prípade kontrol na mieste týkajúcich sa žiadostí o podporu na chov dobytka však lehota na oznámenie uvedená v prvom pododseku neprekročí 48 hodín s výnimkou riadne odôvodnených prípadov. Okrem toho, ak právne predpisy uplatniteľné na dokumenty a štandardy týkajúce sa krížového plnenia vyžadujú, aby bola kontrola na mieste neohlásená, uplatňujú sa tieto predpisy aj v prípade kontroly na mieste súvisiacej s krížovým plnením.

2. Ak je to vhodné, kontroly na mieste ustanovené v tomto nariadení a všetky ostatné kontroly ustanovené právnymi predpismi Spoločenstva sa vykonávajú naraz.“

7. Článok 25 sa ruší.

8. Články 44 a 45 sa nahrádzajú takto:

„Článok 44

Minimálna miera kontroly

1. Príslušný kontrolný orgán má vzhľadom na požiadavky alebo štandardy, za ktoré zodpovedá, vykonávať kontroly minimálne v prípade 1 % všetkých poľnohospodárov, ktorí predložili žiadosti o podporu podľa režimov podpory pre priame platby v zmysle článku 2 písm. d) nariadenia (ES) č. 1782/2003, a za ktoré príslušný kontrolný orgán zodpovedá.

Minimálna miera kontroly uvedená v prvom pododseku sa môže dosiahnuť na úrovni jednotlivých príslušných kontrolných orgánov alebo na úrovni jednotlivých dokumentov či štandardov, alebo skupín dokumentov či štandardov. Aj v prípadoch, keď kontroly nevykonáva platobná agentúra podľa článku 42, môže sa táto minimálna miera

kontroly dosiahnuť na úrovni jednotlivých platobných agentúr.

Ak právne predpisy uplatniteľné na dokument a normy už pevne stanovujú minimálnu mieru kontroly, táto miera sa uplatňuje namiesto minimálnej miery uvedenej v prvom pododseku. Na druhej strane členské štáty môžu rozhodnúť o tom, že všetky prípady nesúladu zistené v priebehu ktorejkoľvek kontroly na mieste na základe právnych predpisov uplatniteľných na dokumenty a štandardy, ktorá sa vykonala mimo vzorky uvedenej v prvom odseku, sa nahlásia príslušnému kontrolnému orgánu zodpovednému za príslušný dokument alebo štandard, a tento orgán ich bude sledovať. Uplatňujú sa ustanovenia tejto hlavy.

2. Pokiaľ kontroly na mieste odhalia významný stupeň nesúladu s daným dokumentom alebo štandardom, počet kontrol na mieste, ktoré sa majú vykonať pre tento dokument alebo štandard v nasledujúcom období, sa zvýši.

Článok 45

Výber kontrolnej vzorky

1. Bez toho, aby boli dotknuté kontroly vykonávané ako sledovanie nesúladu, ktoré prešetruje príslušný kontrolný orgán v akomkoľvek zmysle, výber poľnohospodárskych podnikov, ktoré sa majú skontrolovať podľa článku 44, bude, pokiaľ je to vhodné, založený na analýze rizika podľa uplatniteľných právnych predpisov alebo na analýze rizika vyhovujúcej požiadavkám alebo štandardom. Tieto analýzy rizika môžu byť založené na úrovni jednotlivých poľnohospodárskych podnikov, na úrovni kategórií poľnohospodárskych podnikov alebo na geografických zónach, alebo v prípade písmena b) druhého pododseku odseku 3 tohto článku na úrovni podnikov.

Analýza rizika môže zohľadňovať buď jednu z týchto podmienok, alebo obidve podmienky:

a) účasť poľnohospodárov v poľnohospodárskom poradenstvom systéme uvedenom v článkoch 13 a 14 nariadenia (ES) č. 1782/2003;

b) účasť poľnohospodárov v certifikačných systémoch, ak príslušný režim spĺňa príslušné požiadavky a štandardy.

1a. S cieľom zabezpečiť prvok reprezentatívnosti sa náhodne vyberie 20 % až 25 % z minimálneho počtu poľnohospodárov, ktorí sa majú podrobiť kontrolám na mieste v súlade s prvým pododsekom článku 44 ods. 1.

Ak je však počet poľnohospodárov, ktorí sa majú podrobiť kontrolám na mieste, vyšší ako minimálny počet poľnohospodárov, ktorí sa majú podrobiť kontrolám na mieste v súlade s prvým pododsekom článku 44 ods. 1, percentuálny podiel náhodne vybraných poľnohospodárov v dodatočnej vzorke nesmie byť vyšší ako 25 %.

1b. Časť kontrolnej vzorky, ak je to vhodné, sa môže vybrať na základe dostupných informácií ešte pred koncom príslušnej lehoty na podávanie žiadostí. Predbežná vzorka sa doplní po získaní všetkých príslušných žiadostí.

2. Vzorky poľnohospodárov, ktorí sa majú skontrolovať v súlade s článkom 44, sa vyberú zo vzoriek poľnohospodárov, ktorí už boli vybraní podľa článkov 26 a 27 a na ktorých sa uplatňujú príslušné požiadavky alebo štandardy.

3. Odchylne od odseku 2 sa môžu vzorky poľnohospodárov, ktorí sa majú kontrolovať v súlade s článkom 44, vybrať spomedzi poľnohospodárov, ktorí predložili žiadosti o podporu podľa režimov podpory na priame platby v zmysle článku 2 písm. d) nariadenia (ES) č. 1782/2003 a ktorí sú povinní dodržiavať príslušné požiadavky a štandardy.

V takom prípade:

a) ak sa na základe analýz rizika uplatnených na úrovni poľnohospodárskych podnikov zistí, že tí, ktorí nie sú príjemcami priamej podpory, predstavujú väčšie riziko ako poľnohospodári, ktorí požiadali o podporu, poľnohospodári, ktorí požiadali o podporu, sa môžu nahradiť tými, ktorí o ňu nepožiadali; v takom prípade celkový počet skontrolovaných poľnohospodárov má dosiahnuť mieru kontroly uvedenú v článku 44 ods. 1; príčiny takéhoto nahradenia sa riadne odôvodnia a zdokumentujú;

b) ak to bude viac účinné, vykoná sa analýza rizika na úrovni podnikov, najmä bitúnkov, obchodníkov alebo dodávateľov, a nielen na úrovni poľnohospodárskych podnikov; v takom prípade sa môžu takto skontrolovaní poľnohospodári započítavať do miery kontroly uvedenej v článku 44 ods. 1.

4. Možno sa rozhodnúť pre kombináciu postupov ustanovených v odsekoch 2 a 3 v prípade, že takáto kombinácia zvýši účinnosť kontrolného systému.“

9. Článok 47 sa mení a dopĺňa takto:

a) V odseku 1 sa vkladajú tieto pododseky:

„Napriek ustanoveniam prvého pododseku, ak sa minimálna miera kontroly dosiahne na úrovni jednotlivých dokumentov alebo štandardov, alebo skupín dokumentov či štandardov podľa druhého pododseku článku 44 ods. 1, vybraní poľnohospodári sa kontrolujú vzhľadom na súlad s príslušným dokumentom alebo štandardom alebo skupinou dokumentov a štandardov.

Vo všeobecnosti sa každý poľnohospodár vybraný na účely kontroly na mieste kontroluje v čase, keď možno skontrolovať väčšinu požiadaviek a štandardov, na ktoré bol vybraný. Členské štáty však zabezpečia, aby sa počas roka dosiahla primeraná úroveň kontroly pre všetky požiadavky a štandardy.“

b) Za odsek 1 sa vkladá tento odsek:

„1a. Ak je to vhodné, kontrolám na mieste podlieha všetka poľnohospodárska pôda poľnohospodárskych podnikov. Napriek tomu sa môže skutočná inšpekcia v teréne ako súčasť kontroly na mieste obmedziť na vzorku aspoň polovice poľnohospodárskych parciel, na ktoré sa vzťahuje požiadavka alebo štandard o poľnohospodárskom podniku za podmienky, že takáto vzorka zaručuje spoľahlivú a reprezentatívnu úroveň kontroly vzhľadom na požiadavky a štandardy. Ak kontrola tejto vzorky odhalí nesúlad, vzorka skutočne kontrolovaných poľnohospodárskych parciel sa rozšíri.

Okrem toho, ak to zabezpečujú právne predpisy uplatniteľné na dokument alebo štandardy, môže sa skutočná kontrola súladu s požiadavkami a štandardami ako súčasť kontroly na mieste obmedziť na reprezentatívnu vzorku kontrolovaných objektov. Členské štáty však zabezpečia, aby sa vykonali kontroly všetkých požiadaviek a štandardov, pri ktorých sa môže v čase návštevy vykonať kontrola súladu.“

c) Vkladajú sa tieto odseky:

„3. V prípade, že členský štát zabezpečí, aby bola účinnosť kontrol minimálne rovnaká ako účinnosť dosiahnutá v prípade, keď sa kontroly vykonávajú prostredníctvom kontrol na mieste, môžu sa kontroly na úrovni poľnohospodárskych podnikov nahradiť administratívnymi kontrolami alebo kontrolami na úrovni podnikov podľa písmena b) druhého pododseku článku 45 ods. 3.

4. Pri vykonávaní kontrol na mieste môžu členské štáty použiť objektívne kontrolné ukazovatele špecifické pre určité požiadavky a štandardy za podmienky, že zabezpečia, aby bola účinnosť kontroly príslušných požiadaviek a štandardov aspoň rovnaká ako účinnosť kontroly na mieste vykonanej bez uplatnenia ukazovateľov.

Ukazovatele majú priamo súvisieť s požiadavkami alebo štandardmi, ktoré reprezentujú, a pokrývať všetky prvky, ktoré sa majú skontrolovať v rámci kontroly týchto požiadaviek alebo štandardov.

5. Kontroly na mieste súvisiace so vzorkou podľa článku 44 ods. 1 sa vykonávajú v rámci toho istého kalendárneho roku, keď boli žiadosti o podporu podané.“

10. Článok 48 ods. 2 sa nahrádza takto:

„2. Poľnohospodár bude informovaný o každom zistenom nesúlade do 3 mesiacov od dátumu kontroly na mieste.“

11. V článku 66 ods. 4 sa prvý pododsek nahrádza takto:

„4. Bez toho, aby boli dotknuté prípady úmyselného nesúladu podľa článku 67, pokiaľ sa zistí opakovanie nesúladu, percentuálna hodnota, pevne stanovená podľa odseku 1 vzhľadom na opakovaný nesúlad, sa pri prvom opakovaní násobí tromi. Na tento účel platobná agentúra v prípade, keď bola percentuálna hodnota stanovená podľa odseku 2, určí takú percentuálnu hodnotu, ktorá by sa mala uplatniť v prípade opakovaného nesúladu s príslušnými požiadavkami a štandardmi.“

12. V článku 71a ods. 2 sa prvý pododsek písmena d) nahrádza takto:

„So zreteľom na režimy pomoci uvedené v prílohe I k nariadeniu (ES) č. 1782/2003, pre ktoré je pevne stanovený rozpočtový strop v súlade s článkom 64 ods. 2, článkom 70 ods. 2, článkom 71 ods. 2, článkom 110p ods. 1, článkom 143b ods. 7, článkom 143ba ods. 2 a článkom 143bc uvedeného nariadenia, členský štát spočíta sumy vyplývajúce z uplatňovania písmen a), b) a c).“

13. V článku 73a sa za odsek 2a vkladá tento odsek:

„2b. Členské štáty môžu rozhodnúť o tom, že nebudú požadovať náhradu neoprávnene pridelených nárokov, ak celková suma neoprávnene pridelená poľnohospodárovi predstavuje 50 EUR alebo menej. Okrem toho, ak celková hodnota uvedená v odseku 2a predstavuje 50 EUR alebo menej, členské štáty môžu rozhodnúť o tom, že sa prepočet nemá vykonať.“

14. V článku 76 ods. 2 sa pridáva tento pododsek:

„Bulharsko a Rumunsko však zašlú Komisii oznámenie o podiele trvalých pasienkov v referenčnom roku 2007 podľa článku 3 ods. 7 najneskôr do 31. marca 2008.“

Článok 2

Toto nariadenie nadobúda účinnosť tretím dňom po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

Uplatňuje sa na žiadosti o pomoc, ktoré sa vzťahujú na roky alebo prémiové obdobia počnúc 1. januárom 2008.

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 20. decembra 2007

Za Komisiu
Mariann FISCHER BOEL
členka Komisie